

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:		Konto P. K. O. 410*288.	OGŁOSZENIA:	
Miesięcznie	Zł. 1-10	Redakcja i administracja: ul. Mickiewicza 6. Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.	Strona	Zł. 200—
Kwartalnie	Zł. 3-30		1/2 strony	Zł. 100—
Półrocznie	Zł. 6-60		1/4 "	Zł. 60—
Rocznie	Zł. 13-20		1/8 "	Zł. 30—
Prenumerata zagraniczna miesięcznie Zł. 1-50		Rękopisów nie zwraca się.	1/16 "	Zł. 15—
			1/32 "	Zł. 8—
			Przed tekstem 100 proc. drożej. Drobnie za słowo 40—	

Rok V.

Tarnów, piątek dnia 28-go października 1932 r.

Nr. 43.

W sobotę dnia 29 bm. punktualnie o godz. 8 wieczór wygłosi w lokalu ORG. SJONISTYCZNEJ przy ul. Mickiewicza L. 6.

p. REGINA SILBERPFENNIGOWA

referat n. t. I. L. PEREC, twórca kolektywnego i ekspresjonistycznego dramatu żydowskiego.

W obliczu zimy.

Komitety dla ulżenia doli bezrobotnym rozpoczęły już swą akcję. Apelle do ludności ukazały się w prasie. Na zebraniach obywatelskich maluje się w najczarniejszy sposób niedole bezrobotnych.

Państwo, gmina, społeczeństwo całe spieszy z pomocą tym, którym pomoc ta słuszenie się należy. Ale czy prócz bezrobotnych няма więcej głodnych i bezdomnych? Czyż można pojęcie bezrobotnych ograniczyć tylko do jednej grupy, do jednego stanu.

Całe rzesze kupców i rzemieślników pozostały bez chleba.

Kto pomyśli w zimie o tych najędźniejszych między niedźmi?

Nie należało do bezrobotnych, choć dotychczas w pocie czoła na chleb zarabiali. Ci najbiedniejsi nie mogą korzystać z opieki społecznej, z funduszy dla bezrobotnych. Oni są skazani na jałmużnę, na kij zbieraczy.

Czyż doprawdy няма nikogo, koby się ta kategoria biednych i głodnych załat?

Że jedynie w Palestynie uzasadniona jest dążność odrodzenia języka hebrajskiego. Byłoby to może logiczne, gdyby Palestyna stanowiła ciało odrębne, nie mające żadnego związku z gólem, ale jak długo diaspora jest rezerwuarem, z którego Palestyna czerpie swe żywotne soki, skąd odpływa coraz to nowe okrety z młodzieżą do Palestyny, jak długo żydostwo góluś czuje i głęboko przeżywa związek z świętą ziemią, tak długo musi wszelka odrodzeniowa praca w diasporze stać pod znakiem palestinocentryzmu.

Dlatego winniśmy dbać o hebraizację góluś, o wychowanie naradu w duchu hebraizmu, a to począwszy od małego dziecka. Czy to zrobimy w szkole, czy w domu, czy w organizacji, wszystko jedno, wszędzie musimy dotrzeć.

W głębokim zrozumieniu tej zasady, przystąpił nowy wydział Tarbutu w Krakowie do założenia drugiej z rzędu freblówki, z hebrajskim programem wychowania (właśnie w Podgórz uwrta ją 1 listopada) i w tym duchu organizuje on szkole powszechną z hebrajskim językiem wykładowym, albowiem słusniejszym jest zacząć od dziecka.

Oby przykład ten zachęcił również inne miasta.

Mr. Tmidi.

Dookoła prac i zadań Tarbutu.

(Z powodu otwarcia II. hebrajskiej freblówki w Krakowie.)

Gdy poeta Gordon stawiał pytanie „Ileż ani amejl”, gdy żalił się, że kadry hebraistów przedzają się do tego stopnia, że niebawem nie znajdzie się czytelnik hebrajskiej książki lub gazety, miał rację i nie miał racji. Rację miał, gdy rozważał, że dziś mimo odrodzenia hebraizmu w Erec i góluś książka hebrajska i gazeta hebrajska jest rzadko kupowana, racji natomiast nie miał, sądząc że naród żydowski zatracił swą łączność z językiem hebrajskim, w którym zamknął swe największe skarby.

A mybyśmy chcieli, aby wielki Gordon myślił się z gruntu: chcieliśmy, aby książka i gazeta hebrajska miały kadry chętnych czytelników, aby na ulicy, w domu, w szkole i w organizacji młodzieńcy i starszy, na zjazdach i posiedzeniach rozbrzmiewał głos języka hebrajskiego, aby język hebrajski odżył i capite et membris, również u nas.

Do tego odrodzenia zdąży — jak wiadomo — organizacja „Tarbut”. Zadania jej są tak duże, że słusznym jest postulat wciągnięcia w prace hebraizacji narodu żydowskiego wszystkich, którzy mogą do realizacji tej idei czerkować się przyczynić. Dzieło rozległe wymaga współpracy, a zwłaszcza gdy chodzi o dzieło tak potrzebne, jakim jest rzeczywiste, gruntowne, powszechne i emocjonalne wskrzeszenie języka hebrajskiego.

Tarbut na tem polu wiele już zdziałał. Utrzymuje szereg freblówek, szkół powszechnych i gimnazjów z językiem wykładowym hebrajskim, zakłada kursy języka hebrajskiego, prowadzi szeroką akcję oświatową wśród ludu i młodzieży żydowskiej, dba o wychowanie hebrajskie ucznia żydowskiego w szkole żydowskiej i państwowej, stwarza dla ucznia i młodzieży atmosferę hebrajską przez organizowanie kół dramatycznych, chóarów międzyorganizacyjnych, czytelników, książek i czasopism, urządza dla szerszych rzesz słuchaczy odczyty z przerwanych dziedzin kultury i wiedzy, organizuje wieczory towarzyskie, słowem dba o to, aby jak najszersze rzesze młodzieży i ludu objęte zostały odrodzeniem hebraizmu i aby jak największe zastępy do jego trwałego odrodzenia skutecznie się przyczyniły.

Do pracy tej stanąć może każdy, jednocy ona bowiem wszystkie odłamy narodowego żydostwa, niweluje wszystkie odcięcia i daje wszystkim najwięcej emocji. Jest to bowiem udział w wielkim dziele i wiecznym dziele, złączeniem organicznym z odrodzeniem Erec.

Z tego to powodu nie mają racji pomniejszyciele znaczenia hebraizacji diaspory, utrzymujący.

W zdrowem ciele — zdrowy duch.

(Na marginesie Walnego Zgromadzenia Towarzystwa „Samson”.)

„Maksyma starożytnych Rzymian, pokryta pięśnią czasu, ożyła w czasach obecnych i zyskuje coraz więcej na aktualności. Znamiennym jest, że ci potentaci ducha, krzewiciele kultury, stojące na najwyższym szczeblu, byli zarazem twórcami idei wychowania fizycznego i wskazywali ludzkości wycieczną w syntezie ciała i ducha.

Jakby czerwona nić, snują się przez historię ludzkości zespolone dwa czynniki, wykazujące zależność od siebie: ciało i duch. Już świat starożytny wykazuje wiele zrozumienia dla wychowania fizycznego, kładąc specjalnie nacisk na ćwiczenia cieleśne młodzieży. Wystarczy wspomnieć, iż lwia część programu szkolnego wypełniały ćwiczenia i że lekkoatletyka już w Egipcie osiągnęła wysoki poziom. Wszystkie uroczystości narodowe w starożytności obejmowały prócz t. zw. biesiady duchowej zawody różnych gałęzi sportu. We ten kult ciała nie odbił się ujemnie na duchowym życiu, świadczą wkomponowane dzieła starożytnych filozofów, mistrzów słowa, myśli i rzeźby. Możemy bez przesady przyjąć, że zdrowe ciało było podwalnią emanacji ducha.

A historia żydowska nie obfituje w dowody łączności ciała z duchem? Powstanie młodzieży żydowskiej w Lag B'omer, zdyscyplinowanej, wyćwiczonej, walczącej przeciwko uzurpacji i hegemonii najdżdów, nie jest dowodem, że i tu duch żydowski dominował. A osobowidzkiej zagrożonej metropolii kultury żydowskiej — Jehuda Makabeusz ze swemi oddanymi, wyćwiczeniemi kadrami nie symbolizuje łączności ciała z duchem?

Czasz średniowiecznej stoja pod znakiem rycerstwa. Jakie były walory giermek, pasowanego na rycerza? Hart sily i woli, sprawność fizyczna, czystość obyczajów, szlachetność charakteru. Czem osiągnął te kwalifikacje? Zaprawą ciała i kształceniem ducha.

W czasach nowszych przypadało zadanie to klubom sportowym. One to ogniskami całe życie młodzieży. Gdzie i w czem tkwi siła magnetyczna towarzystw sportowych, nie jest więcej zagadką. Jest to dziś objaw tak naturalny, że przechodzi się niemal nad nim do porządku dziennego. I do brze się dzieje, że tak jest, że społeczeństwo uznaje

W poniedziałek d. 31 października 1932 r., o godz. 8 wieczór w sali „SOKOŁA”

staraniem Tow. ku wspieraniu ubogiej młodzi, żyd. szkół Śr. X-ta Jubileuszowa Rewja Piosenki i Tańca p. t.

20 kapitałnych numerów!

„TO SIĘ MUSI WIDZIEĆ” 100% eksplojującego humoru!

Bilety w cenie od 75 gr. do zł. 2-50, do nabycia od 6-tej wieczorem przy kasie.

Io wychowanie fizyczne za najważniejszy czynnik rozwoju ludzkości.

Nie zawsze trwał ten idealny stan. Niedawno to czasy, gdy gimnastykę uważano za karkołomną chęć popisywania się, lekkoatletykę za objaw anomalii, a piłkę nożną za wyraz zdżidzenia i rozwodzenia. I trzeba było długich lat, by w społeczeństwie wyrobić przekonanie o konieczności uprawiania sportów.

Dzisiaj przekonanie to, dzięki należytemu poparciu międzynarodowych czynników, wpaja się w młodość. Dzieci w wieku przedszkolnym w formie półkolonii, młodzież szkolna w czasie przerw naukowych i specjalnych godzin, uprawia ćwiczenia gimnastyczne. Rókożenie odbywają się zawody szkolne lub między szkolne, celem sprawdzenia sprawności fizycznej. I oto uświadczaliśmy się zbawienne skutki tej metody. Dziecko, przebywając na wolnym powietrzu i ćwicząc, nabiera elastyczności życia i umysł jego żywiej pracuje. Rozwija się fizycznie i duchowo. Młodzież szkolna, po nauce nauczyciela znajduje wytchnienie w ćwiczeniach, które ożywczo swym działaniem zmagają potencję umysłu.

Jeszcze w większej mierze niawna się spójność ciała i ducha u ludzi dorosłych, zatrudnionych bądź to fizycznie lub też umysłowo. Schyłony nad warsztatem pracy, lub wciągający w siebie pilny uliczny osobnik, jakie łaknie ruchu i szuka wytchnienia na wolnym powietrzu. Jak fluid działa ożywczo na zmęczone ciało ćwiczenie cięlesne, uspakaja rozstrój nerwowy pracownika umysłowego. Boisko sportowe jest to oaza wytchnienia.

Pożalowania godnym faktem jest, że masy żydowskie najpóźniej zrozumiały doniosłość i znaczenie wychowania fizycznego. I jest niezapomnianą zasługą żydowskich placówek sportowych, że w walce z niechęcią i obojętnością społeczeństwa wyszły zwycięsko. I na dobro młodzieży żydowskiej trzeba zapisać, że potrafiła we własnym interesie przełamać mur uprzedzeń, tkwiący w starszej generacji.

I jeżeli idea odrodzenia duchowego szerzy się coraz więcej wśród młodzieży żydowskiej i idealizm i poświęcenie działają cuda w Palestynie, to jest to bezsprzecznie zasługą młodzieży przygotowawczej i wychowawczej, zahartowanej do walki z przeciwnościami, a więc wychowaniem zdrowego ciała i zdrowego ducha.

Zygmunt Fenichel.

Do chaluców ogólnych sjonistów.

Ekzekutywa Organizacji Sjonistycznej w Krakowie postanowiła rozszerzyć akcję swoją na terenie zorganizowania chaluców. W tym celu przystępuje Ekzekutywa do zorganizowania tych wszystkich, którzy nie należą dotychczas do żadnej organizacji młodzieży i mają zamiar wjechać do Palestyny.

Wszyscy, którzy sprawa ta się interesują, zechcą podać swój adres do biura Ekzekutywy Organizacji Sjonistycznej (dział chalucowy) w Krakowie, ul. Dietlowska 81. Po otrzymaniu odpowiedniej liczby zgłoszeń, Ekzekutywa przystąpi do stworzenia specjalnej placówki haczyarskiej, przez co osoby te zyskają możliwość alij do Palestyny na podstawie certyfikatów chalucowych.

Ekzekutywa Organizacji Sjonistycznej dla zach. Małopolski i Śląska w Krakowie

Makeym Gorkij.

(W czterdziestolecie jego pracy literackiej).

W tym to czasie, kiedy despotyzm carski osiągnął punkt kulminacyjny, w czasie gdy dusza i myśl rosyjska gubiła się na rozstajach, pozbawiona woli ześrodkowanej i celów określonych, w chwilach rozczarowania i spodenia zjawia się na arenie rosyjskiego życia Maksym Gorkij.

Przyszedł jako potężny „złwianin burzy”, jako piewca wolnego człowieka, jako poeta nieograniczonej wolności i porwał wszystkich swa bezwzględna, nieokietzana, nie i nikogo nie oszczędzająca swa. Ten buntownik „par excellence”, pierwszyw swoim występie spalił wszystkie mosty za sobą, wezwał ludzi do walki, do życia, do swobody i wznicił w ich piersiach miedlających iskrę tęsknoty — za życiem, za szczęściem.

Gorkij jest dzieckiem ludu. Wśród ciężkich warunków, wśród ludu pracy, wśród rzemieślników i niednych wyrobników kształtował się jego charakter. Najwcześniejszą swa młodość spędził on w okrutnej nędzy i rzucając się z jednego zawodu na drugi, zmuszony był zarabiac na życie ciężką pracą fizyczną. Poziome, popositłe, codzienne życie milionami swoich przejawów wtęrało się do wewnętrznej jego świątyni, on to jednak strzą-

Żegnajcie.

I znowu jadą nasi chłopcy i dziewczęta do Palestyny.

I znowu pożegnany się z garstką młodych ludzi, którzy w najbliższych tygodniach wybiorą się w podróż do kraju naszych marzeń.

Dziesięciu chaluców opuszcza Tarnów, aby brać czynny udział w odbudowie naszej ojczyzny, ażeby się przyczynić do przemiany Palestyny w Erec Izrael.

W pocie czoła chcą oni pracować nad odbudową naszego kraju.

Nie czekają na nich tam wygody, ani bogactwa, lecz ciężka i żmudna praca, ale za to praca chalucopioniera; znaczne zadanie torowania drogi dla siebie i swoich braci do kraju żydowskiego, do państwa żydowskiego.

I szczęśliwi są ci młodzi ludzie, że ich marzenia się urzeczywistniają, że ich życzenia się spełniają.

Po cztery i więcej lat przygotowywali się pracując w niedostatku i wśród prymitywnych warunków w warsztatach i na roli, ucząc się w wolnych chwilach języka ojczystego, a dziś dostatecznie przysposobieni do ciężkich i ofiarnych wysiłków, z zapalem jadą w daleką i wymarzoną podróż.

Wybrali sobie drogę żmudnej pracy i poświęcenia dla naszej ojczyzny i w tej drodze towarzyszy im nasza tęsknota, nasz podziw, nasze błogosławieństwo.

Dr Wolf Mandel.

Na marginesie koncertu Kubelika.

Koncert Kubelika, zapowiedziany na czwartek 29 b. m., budzi zainteresowanie sui generis, spowodowane recenzją krakowskiego koncertu przez Dra Aptę w „Nowym Dzienniku”.

Zbyt silna, fachowa indywidualność jest Dr Aptę, aby nad jego recenzją przejść do porządku dziennego, lub stwierdzić wręcz coś innego. Nie uczyni tego nikt, tem mniej ten, kto Kubelika już kiedyś, za jego dawniejszych „lepszych” czasów słyszał i podnieśnienie przez krakowskiego recenzenta momenta sam zauważył.

Nie ulega wątpliwości, że emocji po tym koncercie podziwiać nie należy.

Ciekawki może, czy Kubelik obecnie jeszcze z krytyki sobie „coś robi”. A powinien. Dobra recenzja nigdy nie zaszkodzi, że słabej może koncertant zawsze coś ująć dla „nauki”. Obojętnie, czy recenzja pochodzi z dziennika wielkomięskiego, czy tygodnika prowincjonalnego. Znamstwo muzyki nie jest monopolem wielkiego miasta, może się znaleźć ktoś, kto zdolna docenić lub ocenić takiego Kubelika nawet w Tarnowie. Nie jest tego zdania widocznie pan sekretarz p. Kubelika, który — dziwnem się to wydaje i trochę nieprawdopodobnie to brzmi — zabronił biurowi koncertowemu p. Seidena wydawania jakichkolwiek bilietów recenzenckich.

Nie słyszano jeszcze dotąd, by recenzent do recenzji dopłacał. W interesie p. Seidena leży wypraszanie takich ekstrawagancji sekretarza mistrzów.

Recenzja koncertu Kubelika ukaże się w następnym numerze.

H. L.

List do Redakcji.

P. T. Redakcja „Tygodnika Żydowskiego”

W odpowiedzi na list otwarty WPana Neigera, zamieszczony w „Tygodniku Żydowskim” z dnia 14 października b. r., upraszam jako jedyny urzędujący prezes Towarzystwa ŻTGS „Samson” o zamieszczenie, co następuje:

Autor wspomnianego artykułu zarzuca ornatyzatorom uroczystości jubileuszowej 20-lecia „Samsona”, że uroczystości nie miała charakteru narodowo-żydowskiego, a w szczególności przemówienie moje można było tłumaczyć dwuznacznie.

Uważam, że najlepsza odpowiedź na ten artykuł będą to słowa i opinie najpoważniejszych uczestników tej uroczystości, ludzi o charakterze wybitnie narodowo-żydowskim.

Na moja interpelację otrzymałem następujące odpowiedzi:

P. Dr Alfred Beckman, przedstawiciel Wszelchświatowego Związku „Makkabi”:

„Mogę to stwierdzić z całą stanowczością, że cała uroczystość jubileuszowa w dniach 3-go i 4-go września b. r. nosiła charakter manifestacji sportowej narodowo-żydowskiej.

Trzęś cała Pańskiego przemówienia, o ile sobie przypominam, była utrzymana w sensie narodowo-żydowskim, wspominała o renesansie fizycznym Żydów i nawoływała do pracy na tem polu. Sam fakt, że użył WPan słów, obecnie interpretowanych „wierności dla narodu”, przemawia za interpretacją narodowo-żydowską”.

„Hasmona”, Lwów:

„Komunikujemy, że wedle wrażeń odniesionego przez naszych delegatów, jubileusz ŻTGS „Samson” w dniach 3 i 4 września b. r. nosił charakter wybitnie narodowo-żydowski, co przy każdej okazji zostało dobitnie podkreślone.

Jeśli chodzi o przemówienie WPana Rady, stwierdzamy, że nosiło ono również wybitny charakter narodowo-żydowski, a żadnych słów nie można było tłumaczyć dwuznacznie.”

Z. K. S. „Trumpektor”, Rozwadow:

„I po zapytaniu przedstawicieli, czy mieli wrażenie, że uroczystości „Samsona” nie była przeprowadzona w duchu narodowo-żydowskim, odpowiedzieli mi, że takiego wrażenia absolutnie odnieść nie mogli”.

Dając WPanu Neigerowi te odpowiedzi, służę oryginalnymi listami, które pozątem zawierają potępienie słowa dla tych Panów (nie wiedząc kto oni są), którzy podnieśli krytykę przeciwko tej uroczystości, a sam od siebie dodaje, że pożądanym by było, by WPan Neiger nie zadowolnili się krytyką uroczystości, która była uzasadniona z wielkim trudem i wielką pracą, prosząc Go, aby się też zajął pracą w ŻTGS „Samson” dla dobra i odrodzenia młodzieży żydowskiej.

Z wysokim poważaniem

Inż. Karol Szancer.

Fundusz ławnicowy Zakładu sierót.

P. Langnerowa 1 zł., p. Degenowa 1 zł., p. Spielmannowa 1 zł., p. Lichtingherowa 1 zł., p. Leon Biegeleisen 1 zł., Mgr. Dawid Lenkiewicz 1 zł., p. S. Bronstein 1 zł., p. Rywe Lenkiewicz 1 zł., p. Balbina Sturm 1 zł., p. Bernard Zawada 1 zł., p. Feit 1 zł., p. Motko Kurz 1 zł., p. Jakób Padawer 1 zł., p. Chaim Eisenbach 1 zł., p. Jakób Schindel 1 zł.

smąg umiał ze siebie i potrafił wnieść się do wzywną prawdziwej sztuki.

Gorkij jest dzisiaj duchowym przywódcą młodej, literackiej generacji w Rosji, a wpływ jego odbił się również silnym echem w twórczości europejskiej. Siła tworzy Gorkija leży niewioly w jego nad wyraz silnym rytynie i gigantycznym wprost tonie, lecz w prostym ujęciu ludzkich i wszechludzkich problemów. Głębokie poczucie społeczne, silne poczucie odpowiedzialności i sprawiedliwości, niezwykle umiłowanie człowieka, apoteoza pracy, prawdy i wolności — oto główne podłoże jego twórczości.

Maksym Gorkij, to niezwykły znanawca zbiorowej duszy rosyjskiej, który po mistrzowsku zajął we wszystkie jej odcienie i bagna, to genialny piewca „byłych ludzi”, który z niezwykłą intuicją plastyczną i zrozumieniem odtworzył okrutną gehemę ich życia.

Twór Gorkija znanawca można „państwem byłych ludzi”, w którym znalazły się wszystkie stany, zawody, powołania i ułudnienia; wszyscy tu stoją jednak poza nawiasem życia i są tylko „gotymi ludźmi”.

Bolaterowie Gorkija, to cała galeria „byłych ludzi”, cała skala rozmaitych zawodów, krzywd, wykołceń i upadków, zbiornik różnych cierpień i niepokojów, skazy i jęków, żądź dzikich i bez-

zględnych, nawet lek i wspomnień rozkosznych. Życie karczemne, wieczna knajpa, dom rozpusty, to zwyczajny teren działalności bohaterów Gorkija; czynizm, złość, nalgowce pianstwo, zbrodnicość — to ich dusza w dniach powszednich i świątecznych. Życie ich to gra, na swa karte stawiają wszystko co mają, t. j. zero — i zawsze wygrywa, nie narażając niczego, prócz własny zeber. Bohaterowie jego to: straszliwy ludzki złodziej, morderców, włóczęgów, prostytutek, albo ludzie, krzywy pod maska uczciwości zgnielene moralna, chuchnawca wszystkimi wzywamińścicków miejskich. „Były człowiek” przewija się wciąż przez dusze najrozmaitszych ludzi, wchodzi w różne kształty. Są „byli ludzie” z urodzenia, z przypadku, z namięsności, są skazani na wieczne potępienie, są nieuczelniali i magocy wyzdrowieć, są z konieczności i z upodobania. Jakis przypadek, jakis nieszczęśliwy pech ich wykołceł; w życiu normalnem miejsca dla nich nie mia, lecz oni o nie nie dbają i posiadają swoj nieprzejednany. iscie królowskie honor. Ci mędarze zdeptani i spomiewierani nie pełnią jak cienie, lecz czują się niekiedy jak mocarz wśród niewolników. Oni wszyscy mają pragnienia górne, pogardę dla świata i ludzi i wysoko rozwinięta jest u nich świadomość prawdy. „Kłamstwo to religia niewolników i panów”, prawda „to Bóg wolnych ludzi” — powiada

LOKAL ORGANIZACJI SJONISTYCZNEJ ULICA MICKIEWICZA L. 6.

Staraniem organizacji „TARBUT” w Tarnowie odbędzie się w sobotę, dnia 29 października br. punktualnie o godzinie 3-ciej po południu, uroczysta inauguracja tegorocznych „MESYBOT ONEG SZABAT”

Przemówienie na temat „ONEG SZABAT W EREC ISRAEL” wygłosi tow. JOACHIM NEIGER.

Wielki proces polityczny w Tarnowie.

We czwartek 27 bm. toczył się w sądzie grodzkim, jako karany, przed sędzią Kosibą, sensacyjny proces. W charakterze oskarżyciela wystąpił były minister przemysłu i handlu, a obecny generalny dyrektor Państwowych Fabryk Związków Azotowych p. Inż. Kwiatkowski, który zarządził wstąpienia dóbr w Zhydnowie p. Zbigniewa Horodyskiego o obrazę celi, popelnioną w liście, skierowanym na redakcję pisma „Azot”, wydawanego przez PFZA, w Mościcach. W liście tym bowiem twierdzi p. Horodyski, że p. inż. Kwiatkowski jako minister przemysłu i handlu niełotwie gnuł rolnictwo, a obecnie otacza je takimi miściami, że aż wyjadaje dla niego pismo.

Przed przystąpieniem do rozpatrywania meritum oskarżenia, obrońca oskarżonego p. Dr Oberlaender z Krakowa zarzucił niewłaściwość sądu, gdyż miejscem popelnienia czynu, a więc miejscem napisania listu jest Rozwadow. Sad jednak uznał się właściwym.

Po odczytaniu aktu oskarżenia, oskarżony p. Horodyski przyznaje, że do autorstwa tego listu, oświadcza, że nie miał zamiaru osobiście obrazić p. min. Kwiatkowskiego.

W liście tym oskarżony chciał wyrazić, że p. inż. Kwiatkowski jako minister przemysłu i handlu w obronie swego resortu działał na szkodę rolnictwa. Zarzut ten oskarżony w zupełności podtrzymał i ofiaruje dowód prawdy.

Oskarżony przyznaje, że forma tych zarzutów jest być może za drastyczna i obelżywe słowa gotów jest cofnąć, ale zarzuty same podtrzyma.

Jako dowód szkodliwości polityki pana min. Kwiatkowskiego, p. Horodyski przytacza fakt wybudowania huczarni ryżu i olejni w Gdyni i powiększenia importu ryżu i tłuszczów zagranicznych ze szkodą dla kaszy krajowej i tłuszczów krajowych, na czym bardzo dotkliwie ucierpiało rolnictwo polskie.

Szkodliwa dla rolnictwa była też — zdaniem oskarżonego — polityka zbożowa rządu za czasów p. min. Kwiatkowskiego.

Ponadto oświadcza osk. Horodyski, że całe prawie ziemiaństwo polskie uważa, że p. minist. Kwiatkowski działał na szkodę rolnictwa. A gdy na jeździe rolniczym, odbywmy w Warszawie, odczytano telegram powitalny p. dyr. inż. Kwiatkowskiego, już jako dyrektora Mościc, powstała burza, która z trudem udało się przeydum uspokoić.

Obejmę Administrację domów w Berlinie.

Pierwszorzędne referencje.

Na zadanie udzielam też większych zaliczek.

SIEGFRIED JEKEL

BERLIN SW. 68., Junkestr. 18.

TEL. A. 7. Donhoff 2683.

Informację udziela **HERMAN BASLER**
Tarnów, Lwowska 3.

Jeden w dramacie „Na dzień”.

Cała ta ohydna grażka niekierowników, która zabija bez leku dla wielu zysku, niekiedy nawet dla i grawski, uważa się za pokrzywdzoną, wysiniewa, krytykuje czynny i życie ludzkie, bo widzi w nim jego oszukiwanie, obłudę, fałsz i niemiłość. „Nigdzie człowieka niema, nikogo nie kochać, w sądzie ludzi, prawa ustanawiać, a jednak wysię wszyscy takie gady”. („Troje”). Był człowiek ma swoją własną filozofię życia i ambicję swoje i poczucie tego, że jest człowiekiem wolnym.

Wszystkich bohaterów Gorkija specyficzną chorobą jest nuda. Nudzi się kokota, urzędnik, kupiec, inteligent i prostak, u każdego z nich nie ona ma podłoże. U jednych wywołana jest przesyleniem, zadowoleniem, nadmiarem użycia; u innych znowu pustką, jałowością i bezcelowością życia.

Z nudów zaplajają się prawie wszyscy w dziełach Gorkija; z nudów mordują, przystają do bokosów, z nudów opuszczają regularne, spokojne, unormowane życie, z nudów stają się wykołajenićmi losu.

Jest to najdziksza, najpotężniejsza nuda, której najokrutniejszymi występami nawet usmierzyć nie można.

Bohaterowie Gorkija to nietylko uosobienie

Pan dyr. inż. Kwiatkowski w swej odpowiedzi przytoczył, że ani łuszczarnia ryżu, ani też olejnia niczem nie mogły szkodzić rolnictwu, zresztą na podstawie umów międzynarodowych nie można było zabronić importu ani ryżu, ani też tłuszczów do kraju, a olejnia w Gdyni ograniczyła się do produkcji mydła.

W końcu obie strony podały cały szereg świadków z świata naukowego i ze sfier rządowych, a między nimi też b. premiera prof. K. Bartla, wiceministra handlu i przemysłu Adama Rogosę, b. min. reform rolniczych Stanisławca, b. min. Twardowskiego, oraz prof. U. J. Krzyżanowskiego, prof. Herdla i wielu innych.

Rozprawę odczytano do 25 listopada.

Bronił osk. Horodyskiego p. Dr Oberlaender z Krakowa p. min. Kwiatkowskiego zaś zastępował p. Dr Skowronski.

Zjazd Okręgowy Haszomer Hadati

Jak już donoszone, odbędzie się w niedzielę 30 b. m. Zjazd Okręgowy Org. Haszomer Hadati, w którym weźmie udział kilka gniazd okręgu tarn. jakoteż gdu krakowski.

W programie:

Zagajenie (godz. 11 przed poł.).

Uroczysty raport.

Referat n. t.: „Idea wychowawcza religijnego skauta” — M. L. Kurtz (członek Naczelniczej).

Godz. 2: Obiad wspólny.

Godz. 4: Chalucith w naszym ruchu — Izrael Bester, sekretarz naczelny.

Godz. 5: Modlitwa (w bóżnicy „Mizrachi”).

Godz. 6: Posiedzenie Moacath Hagall.

Godz. 8: Pogadanka na tematy aktualne.

Godz. 9: Zamknięcie Zjazdu.

Uczestnicy Zjazdu skorzystają ze zniżki kolejowej 50%.

Zjazd odbędzie się we wielkiej sali gimnastycznej „Samsonu” w budynku szkoły Bar. Hirscha.

Z okazji zaręczyn Dinki Woźnicówny z Monkiem Rösslerem, najserdeczniej gratuluję

Bronka Rinderówna.

Z okazji zaręczyn p. Dinki Woźnicówny z p. Monkiem Rösslerem serdecznie gratuluję

Bazesowie, Kraków i Romek Degen.

Z okazji zaręczyn koleki Monka Rösslera z p. Dinką Woźnicówną serdecznie gratuluję

I. Baier, Ch. Bernknopf,

S. Turteltaub, N. Salomon.

EUŚKA HABER MICHAŁ BERNFELD

Tarnów

zaręczeni w październiku 1932 r.

Osobnych zawiadomień nie wysła się.

Z okazji zaręczyn naszego współpracownika p. Michała Bernfelda z p. Euśką Haber, serdecznie gratuluję

Personal firmy Ch. Klein.

Z okazji zaręczyn kol. Michała Bernfelda z p. Euśką Haber, serdecznie gratuluję

Salomon, Faber, Gutman,

Manheimer, Knecht.

nudy, lecz również i tęsknoty. Nuda i tęsknota to niedołężność towarzyszyki ich życia.

Ta cała falanga męszczyślnych, wykołajonych, wiecznie smutnych, przez życie i okrucieństwo losu zdęptanych i sponteieranych ludzi szarpie nerwy swe w strzępy, walczą wciąż ze sobą i ze światem, widzi nieśność ludzkiego istnienia, widzi prawdę skrepowaną i krulujące wszechwładnie kłamstwo. Świat dla nich to jedno wielkie więzienie, życie to niewola i dlatego ci wciely ordowicni, wolności każdym fibrem ich zbolałej, skołatanej duszy tęsknią za wolnością, za prawdą, za sprawiedliwością i za wyzwoleniem duszy z mak i znuć.

We wszystkich utworach dominuje chęć zniszczenia tego, co stoi na drodze do szczęścia, co nakłada na ludzi kajdany i dążenie do indywidualnej wolności. Z braku wolności cierpia najbardziej bohaterowie Gorkija i dlatego tak silnie pragną swobody i niezależności. „Bosak” pełen wzgardy dla wszystkiego, kocha człowieka wogóle i czi wszystko, co jest nieśmiertelne.

Gorkij tworzy tak jak żyje, całym organizmem i wrażliwością wszystkich swych członków, żył, nerwów i zmysłów. Cechą główną jego tworu jest bezgraniczna miłość bliźniego i nieprzerwane dążenie do prawdy i do szczęścia. Nikt z taką subtelnością, bystrością i miłością nie wnikał w du-

Dział sportowy.

W dalszym ciągu rozgrywek kwalifikacyjnych o wejście do klasy B odbyły się w niedzielę dnia 23 b. m. zawody:

Wieliczanka — 16 p. p. 3 : 2 (1 : 1).

Gra do końcowego gwizdka była prowadzona w żywym tempie i stała na wysokim poziomie. Mimo udziału w drużynie 16 p. p. zawodników zwolnionych już z wojska, atak gospodarzy grał bardzo słabo i rzadko tylko zdobył się na strzał na bramkę. Ponadto w obronie i bramkarzu Wieliczanki trafili na trudną do pokonania zapórę. Niemniej jednak wynik remisowy byłby lepiej odpowiadał przebiegowi gry, a to tembardziej, że pierwsza bramka do 16 p. p. była strzeloną z wyrażnego „spalnego”. Sędziował poprawnie p. Wiśniewski. Mimo że Wieliczanka i 16 p. p. mają obecnie równą ilość punktów (6), to jednak do klasy B zaawansuje prawdopodobnie 16 p. p. na skutek lepszego stosunku bramek.

Na boisku Ż. M. S. rozgrywano w dalszym ciągu rozgrywki jubileuszowe i tak odbyły się w sobotę zawody

Metal — Lechia 7 : 0.

Zawody stały na bardzo niskim poziomie i wykazały olbrzymią przewagę kolejarzy, w których barwach wystąpił po raz pierwszy czołowy zawodnik Tarnowi Kornaus, który też za brutalną grę został wykluczony z boiska odrazu za pierwszym występie. Sędziował nie lepiej od dotychczasowych nowozamianowanych sędziów p. por. Plonka.

W niedzielę odbyły się zawody

Metal — Mościce 3 : 2 (2 : 1).

W stosunku do zawodów z dnia poprzedniego, gra ta była o wiele ładniejsza i Mościce były prawie równorzędnym przeciwnikiem. Gdyby Mościce wykorzystali przyznany im rzut karny, to wynik remisowy byłby może sprawiedliwszy, ze względu na rzadko spotykana w drużynie Mościc ambicję, z jaką rozegrali te zawody. Puhar grupy pierwszej, ufundowany przez ZMS., zdobył bezapelacyjnie Metal. Sędzia p. chorąży Gawendo sędziował najlepiej z sędziów wojskowych, którzy oglądaliśmy ostatnio na zawodach.

W niedzielę odbyły się na boisku Sokola

Dnia 29 b. m. o godz. 5 odbędzie się w lokalu Tow. przy ul. Zabniejskiej 8 zwołujące Walne Zgromadzenie „Samsonu” z następującym porządkiem dziennym: 1) Zagajenie, 2) Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia, 3) Sprawozdania: a) ogólne, b) sportowe, c) kasowe, 4) Dyskusja i udzielenie absolutorium, 5) Zmiany statutowe, 6) Wybór nowego Zarządu, 7) Wnioski i interpelacje. Jot.

ספחה אור חפחה תרוד ספ ספחה רוסקס
דגני בוח ערדום אסמ יא
דגני רוסקס

szę i w życie męgów społecznych, w ich troski i radości, jak właśnie Gorkij. On sam żył na dzień, wśród najbliższych, najbardziej wyludzonych sfer, należy do nich cała swa jaźnia, jest integralną ich częścią i nikt tak jak on nie zrozumiał spowie-niercia, cierpiącej i skomplikowanej duszy masy rosyjskiej. Styl Gorkija: prosty, jedyny, treściwy, estetyczny i wzbudający, niekiedy rubaszny i wulgarny i z nadzwyczajną zdolnością umie zadować go do tematu. Każdy szczegół skreślony żywo, z temperamentem, plastycznością i realnie.

Niezmierne zajmującym to Gorkij człowiek. To człowiek o szerokim i niezmiernie czułym sercu, to prawdziwy apostoł miłości bliźniego, a każda krzywda ludzka krwawi jego serce niby własna krzywda. W swej sile, w figurach tych lub innych odtworzył swe uczucia, żądze wewnętrzne i pasję swych dusz. W Gorkiju poeta i człowiek składają się na jedną jedyną w swoim rodzaju osobistość. On jest piewcą masy rosyjskiej i jej potężnej, zbiorowej siły.

Każde jego słowo napisane jest krwią, zroszone jest łzami mecznika wolności; a cały twór jego to burza oczyszczająca atmosferę, to hymn dla bohatera wolności, a celem jego jest: wymarzone szczęście, baśń, legenda. Od życia do szczęścia prowadzi tylko jedna jedyna droga: droga legendy, droga baśni.

Regina Silberpinnigowa,

FUTRA

we wszelkim wyborze, wyrobu krajowego i zagranicznego
po cenach konkurencyjnych poleca firma**Wild i Straus, Tarnów, Lwowska 5. TELEFON Nr. 115.****Nasza krytyka.**

Nasze sprawozdanie z walnego zgromadzenia Tarbutu, umieszczone w poprzednim numerze naszego pisma, wywołało różne komentarze wśród działaczy tarbutowych. Niektórzy wyczytali nawet w sprawozdaniu tem nieprzychylność w stosunku do Tarbutu wogóle.

Poczuwamy się więc do obowiązku sprawę wyjaśnić, celem usunięcia wszelkich podejrzeń i wątpliwości.

Nasze stanowisko do Tarbutu jest jasno zdefiniowane w owym własnym sprawozdaniu. Pisze my bowiem — cytujemy dosłownie: „...praca Tarbutu, polegająca na krzewieniu kultury i literatury hebrajskiej, jest jedną z najnowszych dziedzin pracy sionistycznej, a stosunek prawowiernej sionisty do tej pracy powinien być pozytywny i czynny”.

Stanowisko chyba wyraźnie i niedwuznacznie. Uważamy jednak, że w interesie każdej instytucji, na rozwoju której nam zależy, należy bacznie i obiektywnie śledzić i oceniać jej działalność i system pracy. Obiektywnie należy przyznać zasługi, ale niemniej i wady i fałszywe poczynania.

Uważamy, że z racji naszego powołania, jako pisma sionistycznego, powinniśmy wykazać towarzystom stojącym na czele jakiegokolwiek instytucji sionistycznej wszelkie w toku pracy popełnione błędy, czy też wskazać na nieodpowiedni system tej pracy.

Właśnie dla dobra danej instytucji nie należy ukrywać prawdy. Życiowa krytyka bowiem przy czynia się zawsze u ludzi dobrej woli do usunięcia wad i do powiększenia intensywności w pracy, a ciągle pochwały wytwarzają pewnego rodzaju gnuśność i „swość pracy”, co zawsze musi się ujemnie odbić na instytucji samej.

Czynimy to w głębokim poczuciu naszego obowiązku sionistycznego w stosunku do wszystkich instytucji sionistycznych, chociaż wiemy, że niekiedy musimy sobie zrazić niektóre osoby, którzy działalność ujemnie oceniamy. Ale jest to zło nieuniknione, z którego liczyć się nie możemy.

Motorem naszej krytyki jest jedynie troska o dobro i rozwój odnośnej instytucji, a nigdy nie kierujemy się jakimś względami osobistymi. Dlatego też wszelkie podejrzenia i zarzuty nam stawiane są mylne i niesłuszne.

Wykonujemy nasz obowiązek i dalej wykonywać go będziemy.

Niektóre zwroty ze sprawozdania z walnego zgromadzenia Tarbutu wywoływały u niektórych osób podejrzenie, jakoby były podkowane względem osób osobistych, przeto oświadczamy, że podejrzenie to jest zupełnie nieuzasadnione, gdyż zawsze przy ocenie działalności jakiegokolwiek instytucji publicznej, a w szczególności sionistycznej, kierujemy się jedynie i wyłącznie względami rzeczowymi i troską o dobro danej instytucji.

Ponadto oświadczamy, że sprawozdanie pana Weinberga nie było wyczerpujące z powodu niedostarczenia mu przez odnośnego referenta potrzebnego materiału.

Nasz zarzut, ucywiony p. Weinbergowi w naszej recenzji, że sprawozdanie jego nie było odpowiednio przygotowane, był niesłuszny, gdyż nas stało z winy osoby trzeciej.



Z okazji Bar-Micwa Sina składa Abraham Koscher z żoną dzień 5. n.

Wykaz Kaarotchi.

Zebrałe w bóżnicach: Mizroth przez tow. Glasa 28.20, Strusina przez tow. Silbermana i Rapaporta 18.10, Zabna przez tow. Spanaufa i Blumenkrauz 17.50, Dwójce Menkes przez tow. Kalmana Gärtnera 16.—, Msorsym przez tow. Zughaita 10.—, Stara przez tow. Zwi Gerstena i Herszfelda 9.41, Nowa przez tow. Arona Reinholda 15.20, Chalfin przez tow. Freimana 8.20, Snador przez tow. Bernsteina 6.30, Silberpinter przez tow. Gewirza 5.—, Moniu Wachs przez tow. M. Orbach 4.35, Wochen-Chewre przez tow. Freimana 2.20, Chadusim przez tow. Lichtingera 2.—, Morges przez tow. Franzblaua 1.52, Bismides przez tow. Gewirza 1.10.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor: Chaim Friedman.

Wykaz Ndarim.

S. Braun 5.—, Po 3 zł. Szulim Keller, Szymon Reich, Po 2 zł. Freireich, Apfelbaum, Chaim Ehrlich, Zygmont Fenchel, Chaim Monheit, Eljasz Goldfarb, Po 1 zł. Salamon Trau, Izak Engelberg, Eljasz Fränkel, Salamon Ezriel, Izrael Keitsch, Chelizer, Wolf Kohane, Naft. Bresel, Chaim Helizer.

Sprostowanie: Wykaz Ndarim zamiast Leib Otton ma być Leib Koss, zamiast Mordechai Berkowicz ma być Mordechai Bernknot.

Zjazd prezesów komitetów lokalnych odbędzie się w Tarnowie.

Dnia 13 listopada b. r. odbędzie się w Tarnowie, miejscowości najbardziej centralnie położonej, zjazd prezesów komitetów lokalnych organizacji sionistycznej.

W zjeździe prezesów mają prawo uczestniczyć tylko przewodniczący komitetów lokalnych, wzgl. meżowie zaufania, pełniący funkcje przewodniczącego K. L.

W cyrkularzu Nr. 27/32, wysłanym 21 b. m. do wszystkich K. L., podaliśmy w zarysach szczegółowy zjazd, jakoteż przesłaaliśmy zgłoszenia uczestnictwa. Pierwsze wypełnione zgłoszenia uczestnictwa już znajdują się w rękach Egzekutywy, co świadczy o wielkiej wadze, jaką przywiązują do tego zjazdu odpowiedzialni kierownicy ruchu w poszczególnych miejscowościach.

Techniczna sprawność zjazdu wymaga, by Egzekutywa była na czas zorjentowana co do liczby uczestników zjazdu, dlatego wmienni przewodniczący K. L. bezzwłocznie wypełnić zgłoszenie uczestnictwa, posłane jako załącznik do cyrkularza Nr. 27/32.

Egzekutywa Organizacji Sionistycznej dla zach. Małopolski i Śląska w Krakowie

Kronika.

Uroczyste pożegnanie chalcułów. Staraniem „Ezry l'chalucim” odbędzie się w sobotę 29 b. m. o godz. 6 wieczór w lokalu Haszomer Hacair przy ul. Goldhamera 5 uroczyste pożegnanie chalcułów, wyjeżdżających w najbliższych dniach do Palestyny. Prosimy o wzięcie licznego udziału w tej uroczystości.

Tarbut. Wydział Tarbutu ukończył swój na swem posiedzeniu dnia 24 b. m. jak następuje: prezes Dr Jezajasz Feig, wiceprezes Dr Józef Silberman i Dr Hela Ladner, sekretarz Spanauf Jehuda, skarbnik p. Honigowa. Do wydziału kooptowano p. Reinholdowa i prof. Kaufmana.

Oneg Szabat. Org. Tarbut wprowadza w tym roku na nowo instytucję „oneg szabat”, która za inaukurację w szabat breiszeit (sobota 29 b. m.) punktualnie o godz. 3 popoł. w lokalu organizacji sionistycznej, ulica Mickiewicza 6, tow. Joachim Neiger referatem na temat: oneg szabat bearec.

Z Beni-Sionu. Ogłaszamy poniżej referaty i seminarium na tydzień najbliższy:

Poniedziałek 31 b. m. godz. 7 wieczór: Seminarium historii sionizmu, prowadzone przez tow. Migra Bienenstocka.

Sroda 2 listopada godz. 7.30 wieczór: Pogadanka o aktualnych sionistycznych, prowadzona przez tow. S. Mandelbauma.

Czwartek 3 listopada godz. 7.30 wieczór: Referat tow. Poli Pfefferówny na temat: „Żądanie kobiety pracującej”.

Wizo. W sobotę 29 b. m. o godz. 5 popoł. odbędzie się we własnym lokalu przy ul. Goldhamera 3 pogadanka tow. Emilii Mondscheinowej na temat: „Stary i Nowy Testament”. Goście mile widziani.

Hitachduth. W sobotę 29 b. m. o godz. 8 wieczór odbędzie się w lokalu org. kobiet „Wizo” przy ul. Goldhamera zebranie towarzyszące, poświęcone omówieniu obecnej sytuacji w organizacji.

Kapal. We wtorek 1 listopada b. r. odbędzie się w lokalu „Haszomer” o godz. 8.30 wieczór posiedzenie Wydziału.

Proces rehabilitacyjny p. Artura Marguliesza przeciw pp. Gustawowi i Aleksandrowi Feldbaumom, oraz Chaimowi Friedmanowi, został wyznaczony na dzień 9 listopada b. r.

„To się musi widzieć” — oto tytuł X-tej Jubi-leuszowej Rewji Piosenki i Tańca, urządzonoj

przez Tow. ku wspieraniu ubogiej młodzieży żyd. szkół średnich w Tarnowie, która odbędzie się w poniedziałek 31 b. m. o godz. 8 wieczór w sali Sokola. Kuplety, monolog, skecze, tańce i dykretne ploteczki. Reżyseruje Z. Neuberg. Przy fortepianie p. Lachowska. Bilety w cenie 75 gr. do 2.50, zł. przy kasie od godz. 6 wieczór.

Dancing „Ogniska” odbędzie się w sobotę dnia 29 b. m. w sali Secesji. Wstęp 1 zł. Liczne niespodzianki. Goście mile widziani.

Tarnowski Tow. Espanantystów uruchamia w najbliższych dniach (3 listopada b. r.) kurs języka esperanto. Liczne zgłoszenia, jakie napływają, świadczą o wielkim zainteresowaniu w naszym mieście tym językiem. Dalsze zgłoszenia przyjmuje się w lokalu Tow. ul. Krakowska 4, 1 p. we wtorek i piątek. Opłata 4 zł. miesięcznie.

W dniach 29, 30, 31 października i 1 listopada b. r. odbędzie się w Lublinie Wschodni Kongres Esperancki. W ramach kongresu, poza obradami, jest przewidziany bogaty program rozrywkowy: esperacki film, teatr, koncert i bal, z wyborem „Miss Esperanto”. Liczne wycieczki z całego kraju i zagranicy zgłosiły swój udział.

Kradzieże. W ostatnim czasie poczęły się powtarzać kradzieże z wozów na placach targowych w Tarnowie. Dnia 23 b. m. policja przaresztowała Emila Karte i Feliksa Karyte, którym udowodniono szereg kradzieży i rzeczy skradzione oddano pokrzywdzonym.

Dore odebrania. W komisariacie P. P. znajduje się worek zboża, skradzionego z wozu w czasie targu na szkodo niewiadomego właściciela. Podkrzywdzony może się zgłosić po odbiór w godzinach urzędowych.

**Pierwsze nowości
z dziedziny
gorseciarstwa
w najwygodniejszych
fasonach**

nabyć można nadal jedynie
we fabryce gorsetów

**„EWA”
J. Geldzähler
Wałowa L. 11.**

Zamówienia na miarę wykonuje w cenie od 6 zł w zwyz



SAMUEL SPANAU
TARNÓW

UL. ŻADNIŃSKA 16 — SKAŁ UD. BANDROWSKIEGO 8
poleca

węgle górnośląskie z koncernu Giesche,
węgle jaworznińskie z kopalni „Pilsudski”.

Telefon 574.

Już są na składzie najmodniejsze

placze, kostiumy, suknie, bluzki, tryko-
taże i szlafroki

na sezon jesienny i zimowy we firmie

SUSSER, Krakowska L. 23.

TELEFON Nr. 152.

Męski zakład krawiecki

M. SEIDEN, Wałowa 9.

już posiada najnowsze modele ubio-
ru męskiego, który wykonuje

z własnego i dostarczonego materiału.

Ceny niskie! Warunki dogodne!